



LOGITECH® CORDLESS PRECISION GAMEPAD INSTALLATION

G-X5C11A & C-X5A57

ENGLISH

Register Today! Thank you for purchasing a Logitech® game controller. Please take a moment to register your new product. Registration helps to ensure that you have the latest product information by providing you with these benefits: 1) Customer Service Updates – special notices about your new product and related upgrade offers; 2) Advance notice of new products and special offers. Visit our website at <http://register.logitech.com> and register now!

Installation. 1. Remove battery compartment cover on controller, insert two AA-batteries, and replace cover. 2. Insert mini-receiver into USB port on PLAYSTATION®3. 3. Set up controller in game. For more information regarding your Logitech® device and Logitech® support, visit Logitech® online at www.logitech.com.

1. L1 shoulder button and L2 trigger. 2. R1 shoulder button and R2 trigger. 3. 8-way D-pad
4. Two analog sticks with buttons (press down to activate buttons). 5. D/MODE button (Switches the left analog stick and D-pad functions in supported games; especially useful in sports games in which D-pad control is preferred over analog-stick control). 6. Mode/status light (Scanning Mode: light blinks for up to 10 seconds while controller searches for connection with receiver. Low Battery Status: light blinks briefly every few seconds. D/MODE: light is on continuously). 7. Select button. 8. Start button. 9. Action buttons 10. PS button (Operates like the first party controller except it will not turn ON the console from an OFF state. Note: Some games require the primary controller to be ID 1. If you intend to use your Logitech controller as the primary, please follow the PS button procedure to change ID to 1.)

Receiver Status Light. Light blinks slowly when there is no connection between controller and receiver. Light turns solid green for 2 seconds (then off) when controller and receiver have established a connection. Light blinks each time a control is used on a "connected controller." (Rapid usage of a controller gives the appearance that the light is on constantly.) Light blinks quickly when the receiver searches for a new controller.

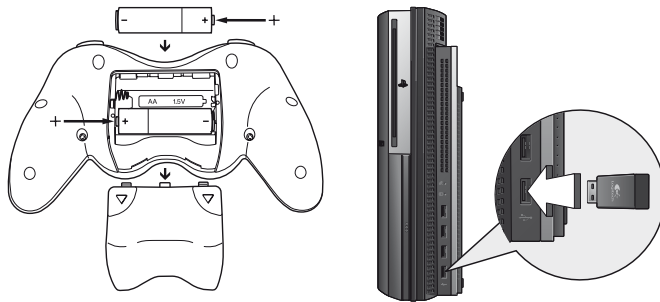
Troubleshooting. The controller and receiver are paired at the factory. If the pairing (communication) between the controller and receiver is disrupted, (LED on controller blinks for up to 10 seconds), press the Connect button on the receiver to restore communication between the two units.

IMPORTANT ERGONOMIC INFORMATION: Long periods of repetitive motion using an improperly set-up workspace, incorrect body position, and poor work habits may be associated with physical discomfort and injury to nerves, tendons, and muscles. If you feel pain, numbness, weakness, swelling, burning, cramping, or stiffness in your hands, wrists, arms, shoulders, neck, or back, see a qualified health professional. For more information, please read the Comfort Guidelines located on the Logitech® web site at <http://www.logitech.com/comfort>.

WARNING! CHOKING HAZARD- SMALL PARTS, NOT FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS.

UL SAFETY: Your product has been UL tested. It is safe to use with UL listed devices for use with TVs.

LIMITED WARRANTY. Logitech warrants that any hardware product accompanying this documentation shall be free from significant defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. Logitech's limited warranty is nontransferable and is limited to the original purchaser. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary under local laws. REMEDIES. Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to: (a) repair or replace the hardware, or (b) refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as Logitech may direct, with a copy of the sales receipt. Any replacement hardware will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer. These remedies are void if failure of the hardware has resulted from accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or disassembly. Further, for cordless devices, these remedies are void if you use battery types other than those recommended by Logitech. Upon request from Logitech, you must prove the date of the original purchase of the hardware by a dated bill of sale or dated itemized receipt. **DISCLAIMER OF WARRANTY.** THE WARRANTIES EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT REPLACE ALL OTHER WARRANTIES. LOGITECH AND ITS SUPPLIERS EXPRESSLY DISCLAIM ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD-PARTY RIGHTS WITH RESPECT TO THE HARDWARE. NO LOGITECH DEALER, AGENT, OR EMPLOYEE IS AUTHORIZED TO MAKE ANY MODIFICATION, EXTENSION, OR ADDITION TO THIS WARRANTY. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. **LIMITATION OF LIABILITY.** IN NO EVENT WILL LOGITECH OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY COSTS OF PROCUREMENT OF SUBSTITUTE PRODUCTS OR SERVICES, LOST PROFITS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR ANY OTHER SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING IN ANY WAY OUT OF THE SALE OF, USE OF, OR INABILITY TO USE ANY LOGITECH PRODUCT OR SERVICE, EVEN IF LOGITECH HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO CASE SHALL LOGITECH'S AND ITS SUPPLIERS' TOTAL LIABILITY EXCEED THE ACTUAL MONEY PAID FOR THE LOGITECH PRODUCT OR SERVICE GIVING RISE TO THE LIABILITY. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. The above limitations will not apply in case of personal injury where and to the extent that applicable law requires such liability.



HOW TO OBTAIN WARRANTY SUPPORT: Before submitting a warranty claim, we recommend you visit the support section at www.logitech.com for technical assistance. Valid warranty claims are generally processed through the point of purchase during the first two years after the date of purchase; however, this period may vary in different countries, such as in the U.K., where valid warranty claims are processed through the point of purchase during the first year only. Warranty claims made after two years (for products with a warranty longer than two years) and any other warranty related questions should be addressed directly to Logitech. The addresses and customer service telephone numbers for Logitech can be found in the documentation accompanying your product and on the web at www.logitech.com.

ESPAÑOL

¡Regístrese hoy mismo! Gracias por la compra de un dispositivo de juego Logitech®. Dedique unos momentos a registrar su nuevo producto. El registro de un producto le garantiza acceso a información de última hora relacionada con el mismo, mediante: 1) Actualizaciones del servicio de atención al cliente; recibirá avisos especiales sobre el producto y ofertas de actualización del mismo; 2) Notificaciones adelantadas sobre productos nuevos y ofertas especiales. ¡Visite <http://register.logitech.com> para registrarse ahora mismo!

Instalación. 1. Quite la tapa del compartimento de las pilas, introduzca dos pilas AA y vuelva a colocar la tapa. 2. Conecte el mini-receptor al puerto USB de la PLAYSTATION®3. 3. Configure el mando para el juego. Para obtener más información relativa al dispositivo Logitech® y a la asistencia ofrecida por Logitech®, visite la página Web de Logitech® en www.logitech.com.

1. L1: botón dorsal y L2: disparador. 2. R1 botón dorsal y R2 disparador. 3. Pad de control de ocho direcciones. 4. Dos joysticks analógicos con botones (pulse para activar los botones). 5. Botón de pad/joystick (alterna entre las funciones del joystick analógico izquierdo y el pad de control de dirección en juegos compatibles; es especialmente útil en juegos deportivos en los que se usa más el pad que el joystick). 6. Diodo de modo/estado (modo de búsqueda: el diodo parpadea durante un máximo de 10 segundos mientras el mando intenta la conexión con el receptor. Carga de pila baja: el diodo emite un parpadeo corto cada pocos segundos. Botón de pad/joystick: diodo iluminado permanentemente). 7. Botón Select. 8. Botón Start. 9. Botones de acción 10. Botón PS (funciona como el botón del mando original, pero no puede encender una consola apagada. Nota: algunos juegos exigen que el mando principal sea ID 1. Si quiere usar el mando Logitech como principal, siga el procedimiento del botón PS para cambiar ID a 1.)

Diodo de estado del receptor. Luz con parpadeo lento cuando no hay conexión entre el mando y el receptor. La luz verde del diodo de estado del receptor permanece iluminada durante dos segundos (y luego se apaga) cuando se ha establecido la conexión entre el mando y el receptor. Luz con parpadeo cada vez que se usa un control en un "mando conectado". El uso rápido da la impresión de que la luz está encendida permanentemente. Luz con parpadeo rápido cuando el receptor busca un mando nuevo.

Resolución de problemas. El mando y el receptor se suministran ya emparejados. Si se interrumpe el emparejamiento (comunicación) entre el dispositivo y el receptor (en cuyo caso el diodo del dispositivo parpadeará durante unos 10 segundos), pulse el botón de conexión del receptor para restablecer la comunicación entre ambos unidades.

INFORMACIÓN SANITARIA IMPORTANTE: Realizar tareas repetidas durante largos periodos de tiempo, una disposición inadecuada del lugar de trabajo, una posición incorrecta del cuerpo y hábitos de trabajo deficientes pueden ocasionar cansancio y lesiones físicas en nervios, tendones y músculos. Ante cualquier síntoma de dolor, rigidez, debilidad, inflamación, quemazón, calambres o agotamiento de manos, muñecas, brazos, hombros, cuello o espalda, consulte a un profesional sanitario titulado. Para más información, consulte las Recomendaciones para evitar el cansancio en la página Web de Logitech®: <http://www.logitech.com/comfort>.

¡ADVERTENCIA! RIESGO DE ASPIRA: PIEZAS PEQUEÑAS; NO RECOMENDADO PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS.

SEGURIDAD UL: este producto ha superado las pruebas UL. Es compatible con dispositivos que figuren en la lista UL para usar con televisores.

GARANTÍA LIMITADA. Logitech garantiza la ausencia de anomalías importantes en lo referente a los materiales y fabricación de todos los productos de hardware suministrados con este documento durante un periodo de un (1) año a partir de la fecha de adquisición del producto. La garantía limitada de Logitech es intransferible y protege exclusivamente al comprador original. Esta garantía otorga al usuario derechos legales efectivos; puede que posea otros derechos que varían de acuerdo con la legislación local. **INDEMNIZACIÓN.** La responsabilidad total de Logitech y la indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en: (a) la reparación o sustitución del hardware o (b) el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta, o cualquier otro lugar que Logitech indique, junto con una copia del recibo de compra. Los productos de hardware suministrados para reemplazar al producto original tendrán una garantía equivalente al periodo restante de la garantía original o a un periodo de treinta (30) días, prevaleciendo

el periodo más largo. Estas disposiciones carecen de validez en aquellos casos en los que el hardware haya resultado dañado como consecuencia de un accidente o el uso indebido o incorrecto del producto, o a reparaciones, modificaciones o montajes no autorizados. Además, en el caso de los dispositivos inalámbricos, estas disposiciones carecen de validez si se utilizan pilas distintas a las recomendadas por Logitech. En caso de que Logitech lo solicitara, deberá demostrar la fecha de compra original del hardware mediante un comprobante de compra fechado o de un recibo detallado y fechado. **RENUNCIA DE GARANTÍA. LAS GARANTÍAS DETALLADAS EN EL PRESENTE CONTRATO SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS. LOGITECH Y SUS PROVEEDORES RECHAZAN EXPRESAMENTE EL RESTO DE GARANTÍAS, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN USO ESPECÍFICO, Y LA GARANTÍA DE NO-INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS RESPECTO AL HARDWARE. NINGÚN DISTRIBUIDOR, REPRESENTANTE O EMPLEADO DE LOGITECH ESTÁ AUTORIZADO A APLICAR MODIFICACIONES, AMPLIACIONES O ADICIONES A ESTA GARANTÍA.** Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las limitaciones de duración de una garantía, puede que las restricciones expuestas arriba no le sean aplicables. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. EN NINGÚN CASO SE PODRÁ CONSIDERAR A LOGITECH NI A SUS PROVEEDORES RESPONSABLES DE NINGÚN COSTE INCURRIDO DURANTE EL ABASTECIMIENTO O SUSTITUCIÓN DE PRODUCTOS O SERVICIOS, NI POR LA PERDIDA DE BENEFICIOS, INFORMACIÓN NI DATOS, NI POR NINGÚN OTRO DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, RESULTANTE O FORTUITO DERIVADO EN CUALQUIER FORMA DE LA VENTA, EL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USO DE UN PRODUCTO O SERVICIO DE LOGITECH, INCLUSO CUANDO SE HAYA NOTIFICADO A LOGITECH LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. LA RESPONSABILIDAD DE LOGITECH Y SUS PROVEEDORES SE LIMITARÁ, EN TODOS LOS CASOS, AL IMPORTE REAL ABONADO POR LOS PRODUCTOS O SERVICIOS EN CUESTIÓN.** Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las exclusiones o limitaciones de responsabilidad por daños resultantes o fortuitos, puede que las limitaciones expuestas arriba no le sean aplicables. Así, la limitación anterior carecerá de validez en el caso de lesiones personales, en las que y en la medida en la que la ley vigente exija tal responsabilidad.

PROCEDIMIENTO DE RECLAMACIÓN DE GARANTÍA: Antes de enviar una reclamación de garantía, recomendamos que visite la sección de asistencia técnica en www.logitech.com por si fuera de utilidad. Aunque las reclamaciones de garantía válidas se suelen procesar a través del punto de venta durante los dos primeros años a partir de la fecha de adquisición, el plazo de tiempo puede variar según países. Por ejemplo, en el Reino Unido el procesamiento de reclamaciones válidas sólo se lleva a cabo durante el primer año, a través de centro de venta. Las reclamaciones de garantía efectuadas después de pasados dos años desde la fecha de compra (para productos con una garantía superior a dos años), así como cualquier pregunta relativa a garantías, deben dirigirse a Logitech. Las direcciones y números de teléfono del servicio de atención al cliente de Logitech figuran en la documentación adjunta con su producto, y en la página Web www.logitech.com.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- FCC Caution:** Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. To maintain compliance with FCC RF exposure compliance requirements, please avoid direct contact to the transmitting antenna during transmitting.

© 2006 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2006 Logitech. Reservados todos los derechos. Logitech, el logotipo de Logitech y las demás marcas de Logitech pertenecen a Logitech y pueden estar registradas. Las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Logitech no asume ninguna responsabilidad por la presencia de posibles errores en el presente manual. La información aquí contenida está sujeta a posibles cambios sin previo aviso.

FRANÇAIS

Enregistrez-vous maintenant! Vous venez d'acheter un contrôleur de jeu Logitech® et nous vous en félicitons. Veuillez prendre un moment pour enregistrer votre nouveau produit. L'enregistrement vous permet de profiter des dernières informations sur le produit avec les avantages suivants: 1) Mises à jour du service clientèle; avis spéciaux concernant votre nouveau produit et les offres de mise à niveau correspondantes; 2) Informations en avant-première sur les nouveaux produits et les offres spéciales. Consultez notre site Web à l'adresse <http://register.logitech.com> et enregistrez-vous aujourd'hui!

Installation. 1. Otez le couvercle du logement des piles sur le contrôleur, insérez deux piles de type AA, puis remplacez le couvercle. 2. Insérez le mini-récepteur dans le port USB de la PLAYSTATION®3. 3. Configurez le contrôleur dans le jeu. Pour plus d'informations relatives à votre dispositif Logitech® et à l'assistance technique Logitech®, rendez-vous sur le site Web Logitech® à l'adresse www.logitech.com.

1. Bouton arrière L1 et gâchette L2 2. Bouton arrière R1 et gâchette R2 3. Croix octodirectionnelle 4. Deux leviers analogiques avec boutons (appuyez pour activer les boutons) 5. Bouton D/MODE (Permet de basculer entre le levier analogique gauche et les fonctions de la croix directionnelle dans les jeux pris en charge; cela est particulièrement utile pour les jeux de sport dans lesquels les commandes de la croix directionnelle conviennent mieux que celles du levier analogique) 6. Témoin de mode/d'état (Mode Recherche: le témoin clignote pendant 10 secondes, tandis que le contrôleur cherche à établir la connexion avec le récepteur. Niveau des piles faible: le témoin clignote brièvement à intervalles réguliers de quelques secondes. D/MODE: le témoin est allumé en continu.) 7. Bouton de sélection. 8. Bouton de démarrage. 9. Boutons d'action 10. Bouton PS (fonctionne comme le contrôleur direct, sauf qu'il n'active pas la console à partir d'un état désactivé. Remarque: certains jeux fonctionnent uniquement si le contrôleur principal est en position ID1. Si vous comptez faire du contrôleur Logitech votre contrôleur principal, veuillez suivre la procédure relative au bouton PS pour placer ID sur 1.)

Témoin d'état du récepteur. Il clignote lentement lorsqu'il n'y a aucune connexion entre le contrôleur et le récepteur. Le témoin passe au vert pendant 2 secondes (puis s'éteint) lorsqu'une connexion est établie entre le contrôleur et le récepteur. Le témoin clignote à chaque utilisation d'une commande sur le contrôleur connecté. (Une utilisation répétitive et rapide du contrôleur donne l'impression que le témoin est constamment allumé.) Le témoin clignote rapidement lorsque le récepteur essaie de détecter un nouveau contrôleur.

Dépannage. Le contrôleur et le récepteur sont couplés en usine. Si le couplage (communication) entre le contrôleur et le récepteur est perturbé (le témoin lumineux du contrôleur clignote pendant 10 secondes), appuyez sur le bouton Connect du récepteur pour rétablir la communication entre les deux unités.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES AU CONFORT: des tâches répétitives effectuées pendant de longues périodes dans un espace de travail mal agencé risquent de provoquer un certain inconfort, voire des blessures au niveau des nerfs, des tendons et des muscles. Si vous ressentez des douleurs, des engourdissements, des gonflements, des crampes, des raideurs ou des sensations de brûlure, au niveau des mains, des poignets, des bras, des épaules, du cou ou du dos, consultez votre médecin. Pour plus d'informations, veuillez consulter le guide Logitech et votre confort sur le site Web de Logitech® à l'adresse suivante: <http://www.logitech.com/comfort>.

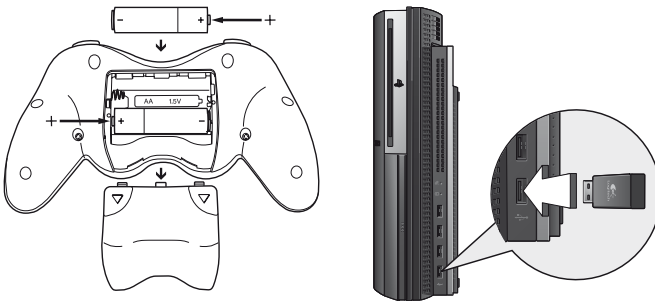
ATTENTION! DANGER ET D'ETOUFFEMENT.

PETITS COMPOSANTS; NE PAS LAISSER À LA PORTÉE DES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS.

SECURITE UL: votre produit est certifié UL. Son utilisation ne présente aucun risque avec les dispositifs certifiés UL associés à des téléviseurs.

GARANTIE LIMITEE. Logitech certifie que les produits matériels accompagnant cette documentation sont exempts de tout défaut de fabrication et sont garantis pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. La garantie de Logitech est limitée à l'acheteur initial et ne peut faire l'objet d'un transfert. La présente garantie vous confère certains droits légaux spécifiques. Vous pouvez détenir d'autres droits variant selon les lois locales. RECOURS. En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consistent, à la discrétion de Logitech, à: (a) réparer ou remplacer le matériel, sous réserve qu'il soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par Logitech, accompagné d'une copie du justificatif d'achat, ou (b) rembourser le prix d'achat. Tout produit remplacé sera garanti jusqu'à échéance de la garantie d'origine ou pour une durée de trente (30) jours, selon la période la plus longue. Ces recours sont nuls si la défaillance du matériel est due à un accident, à un mauvais traitement, à une utilisation inappropriée ou à des réparations, modifications ou démontages non autorisés. De plus, pour les dispositifs sans fil, ces recours sont nuls si vous utilisez des types de piles différents de ceux conseillés par Logitech. À la demande de Logitech, vous devez prouver la date de l'achat initial du matériel en présentant une facture datée de la vente ou un reçu détaillé et daté. RENONCIATION DE GARANTIE. LES GARANTIES PREVUES DANS CET ACCORD REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES. LOGITECH ET SES FOURNISSEURS EXCLUENT EXPRESSEMENT TOUTES AUTRES GARANTIES, Y COMPRIS SANS QUE CETTE ENUMERATION SOIT LIMITATIVE, TOUTES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTERE ADEQUAT POUR LA COMMERCIALISATION OU UN USAGE PARTICULIER, AINSI QUE LES GARANTIES DE RESPECT DE DROITS DE TIERS CONCERNANT LE MATERIEL. AUCUN DISTRIBUTEUR, AGENT OU EMPLOYE DE LOGITECH N'EST AUTORISE A EFFECTUER DES MODIFICATIONS, DES EXTENSIONS OU DES AJOUTS DANS CETTE GARANTIE. Certaines juridictions ne reconnaissent pas les limitations de durée des garanties implicites; il est donc possible que la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre cas. LIMITES DE RESPONSABILITE. LOGITECH OU SES FOURNISSEURS NE SAURAIENT ETRE TENUS RESPONSABLES DES COUTS D'APPROVISIONNEMENT EN PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT, DU MANQUE A GAGNER, DE LA PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNEES, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU ACCESSOIRE DECoulant DE LA VENTE, DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER UN PRODUIT OU UN SERVICE LOGITECH, MEME SI LOGITECH A ETE INFORMEE DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE DE LOGITECH ET DE SES FOURNISSEURS NE SAURAIT EN AUCUN CAS DEPASSER LE MONTANT DEBOURSE POUR L'ACQUISITION DU PRODUIT OU DU SERVICE LOGITECH LUI DONNANT LIEU. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs; il est donc possible que la limitation ou l'exclusion susmentionnée ne s'applique pas à votre cas. Les limites susmentionnées ne s'appliqueront pas en cas de préjudice corporel lorsque et dans la mesure où la loi en vigueur prévoit l'existence de cette responsabilité.

COMMENT BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE: Avant de porter une réclamation relative à la garantie, nous vous recommandons de consulter notre rubrique de support technique sur www.logitech.com. Les réclamations sont généralement traitées au point d'achat d'origine dans les deux années suivant l'achat du produit. Cette période peut toutefois varier en fonction des pays, comme au Royaume-Uni où les réclamations ne sont plus recevables après la première année. Les réclamations effectuées après deux années (dans le cas de produits bénéficiant d'une garantie supérieure à deux ans) et toute autre question portant sur la garantie doivent être adressées directement à Logitech. Vous trouverez l'adresse et le numéro de téléphone du service clientèle Logitech approprié dans la documentation accompagnant le produit ou sur notre site Web à l'adresse www.logitech.com.



PORTUGUÊS

Registe-se agora! Obrigado por ter adquirido um controlador de jogos da Logitech®. Registe o seu novo produto para obter mais informações sobre o produto ou para obter estas vantagens: 1) Atualizações do serviço ao cliente nos especiais sobre o seu novo produto e ofertas de atualização/actualizações; 2) Avisos antecipados quanto a novos produtos e ofertas especiais. Visite o nosso Web site em <http://register.logitech.com> e registe-se agora!

Instalação. 1. Remova a tampa do compartimento de bateria no controlador, insira duas baterias AA e recoloque a tampa. 2. Insira o mini-receptor na porta USB na PLAYSTATION®3. 3. Configure o controlador no jogo. Para obter mais informações sobre o dispositivo da Logitech® e o suporte da Logitech®, visite a Logitech® on-line em www.logitech.com.

1. Botão L1 e gatilho L2 2. Botão R1 e gatilho R2 3. D-pad de 8 direções 4. Dois sticks analógicos com botões (pressione para ativar os botões) 5. Botão D/MODO liga o stick analógico esquerdo e funções do D-pad em jogos suportados; útil principalmente em jogos desportivos em que o controle D-pad é preferível ao controle por stick analógico) 6. Luz de modo/status (Modo de procura: a luz pisca até 10 segundos enquanto o controlador procura uma conexão com o receptor. Status de bateria fraca: a luz pisca brevemente a intervalos de alguns segundos. D/MODO: a luz fica acesa continuamente.) 7. Botão de seleção 8. Botão de iniciar 9. Botões de ação 10. Botão PS (funciona como o controlador da primeira parte, exceto que não liga o console a partir de um estado de desligado. Observação: Alguns jogos requerem que o controlador primário seja ID1. Se pretende usar o controlador da Logitech como o primário, siga o procedimento do botão PS para alterar o ID para 1.)

Luz de status do receptor. A luz pisca devagar quando não há conexão entre o controlador e o receptor. A luz verde fica estável por 2 segundos (depois se apaga) quando o controlador e o receptor estabelecem uma conexão. A luz pisca sempre que um controle é usado em um "controlador conectado". (O uso rápido de um controlador dá a impressão de que a luz está acesa constantemente.) A luz pisca rapidamente quando o receptor procura um novo controlador.

Solução de problemas. O controlador e o receptor são emparelhados na fábrica. Se o emparelhamento (comunicação) entre o controlador e o receptor for interrompido (o LED no controlador pisca até 10 segundos), pressione o botão Connect no receptor para restaurar a comunicação entre as duas unidades.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE CONFORTO: Longos períodos de movimento repetitivo, num espaço de trabalho inadequado, com uma posição incorrecta do corpo e maus hábitos de trabalho podem relacionar-se com desconforto físico e lesões dos nervos, tendões e músculos. Se sentir dor, dormência, fraqueza, inchaço, ardor, câimbra ou rigidez nas mãos, nos pulsos, braços, ombros, pescoço ou costas, consulte um médico qualificado. Para obter mais informações, leia as orientações de conforto no web site da Logitech®, em <http://www.logitech.com/comfort>.

AVISO! PERIGO DE ASFIXIA:

PARTES PEQUENAS; NÃO RECOMENDADO A CRIANÇAS COM IDADE INFERIOR A 3 ANOS.

SEGURANÇA UL: seu produto foi submetido a teste UL. É seguro usar com TVs dispositivos listados como UL.

GARANTIA LIMITADA. A Logitech garante que qualquer produto de hardware que acompanha esta documentação estará isento de defeitos significativos de material e de fabricação por um período de um (1) ano a partir da data da aquisição. A garantia limitada da Logitech é intransferível e é limitada ao comprador original. Esta garantia dá-lhe os direitos legais especificados, e V. Sa. pode também ter outros direitos que variam conforme as leis locais. RECORSOS. Toda a responsabilidade da Logitech e o seu único recurso pelo não cumprimento da garantia será, por opção da Logitech: (a) reparar ou substituir o hardware ou (b) reembolsar o valor pago, desde que o hardware seja devolvido ao lugar da compra ou a outro local que a Logitech indicar, com uma cópia do recibo da compra. A substituição do hardware será garantida durante o período restante da garantia original ou trinta (30) dias, qualquer que seja mais longo. Estes recursos serão nulos se o defeito do hardware tiver resultado de acidente, maus tratos e mau uso, ou de um reparo, de uma modificação ou de uma desmontagem não autorizados. Além disso, para dispositivos sem fios, estes recursos serão nulos se utilizar tipos de baterias diferentes dos recomendados pela Logitech. A pedido da Logitech, deve provar a data da compra original do hardware apresentando uma factura datada ou um recibo com especificações. RENUNCIAR A GARANTIAS. TAS GARANTIAS ESTABELECIDAS EXPRESSAMENTE NESTE CONTRATO SUBSTITUEM TODAS AS DEMAIS GARANTIAS. A LOGITECH E SEUS FORNECEDORES ISENTAM-SE EXPRESSAMENTE DE QUALQUER OUTRAS GARANTIAS, INCLUSIVE, MAS A FIM, NÃO LIMITADOS, AS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO EM PARTICULAR E NÃO-VIOLAÇÃO DOS DIREITOS DE TERCEIROS COM RELAÇÃO AO HARDWARE. NENHUM REVENDEDOR, AGENTE OU EMPREGADO DA LOGITECH ESTÁ AUTORIZADO A FAZER QUALQUER MODIFICAÇÃO, EXTENSÃO OU ACRÉSCIMO A ESTA GARANTIA. Algumas jurisdições não permitem limitações na duração de uma garantia implícita, de modo que a limitação acima pode não se aplicar a V. Sa. LIMITES DE RESPONSABILIDADE. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A LOGITECH OU SEUS FORNECEDORES SERÃO RESPONSABILIZADOS POR QUAISQUER CUSTOS DE AQUISIÇÃO DE PRODUTOS DE SUBSTITUIÇÃO OU SERVIÇOS, PERDA DE LUCROS, PERDA DE INFORMAÇÕES OU DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSÉQUENTES OU ACIDENTAIS QUE DE ALGUM MODO DECORRAM DA VENDA DE, DO USO DE, OU DA INABILIDADE NO USO DE QUALQUER PRODUTO OU SERVIÇO DA LOGITECH.

MESMO QUE A LOGITECH TENHA SIDO ADVERTIDA PARA A POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A RESPONSABILIDADE TOTAL DA LOGITECH E DE SEUS FORNECEDORES EXCEDERÁ O VALOR REAL DA COMPRA DO PRODUTO OU DO SERVIÇO QUE ENSEJE A RESPONSABILIDADE. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou a limitação de danos acidentais ou consequenciais, de modo que a limitação ou a exclusão acima pode não se aplicar a V. Sa. As limitações acima não serão aplicadas no caso de lesão pessoal onde e na medida em que as leis aplicáveis requeriam tal responsabilidade.

COMO OBTER ASSISTÊNCIA DA GARANTIA: Antes de submeter uma reivindicação de garantia, recomendamos que visite a seção de atendimento no endereço www.logitech.com para obter assistência técnica. As reivindicações de garantia válidas são, em geral, processadas através do revendedor durante os primeiros dois anos após a data da compra; no entanto, esse período varia em vários países, como no Reino Unido, onde reivindicações de garantia válidas são processadas através do revendedor durante apenas o primeiro ano. As reivindicações de garantia feitas depois de dois anos (para produtos com garantia que excedem dois anos), assim como outras questões relacionadas a garantia, devem ser apresentadas diretamente à Logitech. Os endereços e os números de telefone de atendimento ao cliente da Logitech encontram-se na documentação que acompanha o produto e no endereço na Web, www.logitech.com.



www.logitech.com/support

Location	Hotline	Technical Help
United States	+1 702 269 3457	
Argentina	0800 555 3284	
Brazil	0800 891 4173	
Canada	+1 416 207 2782	
Chile	1230 020 5484	
Latin America	+55 11 3444 6761	
Mexico	001 800 578 9619	

"PLAYSTATION" est une marque déposée de Sony Computer Entertainment Inc.

"PLAYSTATION" é uma marca registrada de Sony Computer Entertainment Inc.

The technology ChillStream™ est protégée par le brevet américain n° 6241247. D'autres brevets sont en instance.

A tecnologia ChillStream™ é protegida pela patente No. 6241247 dos Estados Unidos. Patentes adicionais pendentes.

©2006 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées.

Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

©2006 Logitech. Todos os direitos reservados. Logitech, o logotipo da Logitech e outras marcas da Logitech são propriedades da Logitech e podem estar registrados. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos donos. A Logitech não assume responsabilidade por erros que possam aparecer neste manual. As informações contidas aqui estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause interference and
- 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device